

Variétés

Eddie Constantine entre le cinéma...et les chevaux

par Christiane Berthiaume

Avec une fête à triompher dans un western et un accent incorrigible, Eddie Constantine ne perd rien de ses allures d'Américain même s'il a une âme d'Européen.

Or, si Eddie Constantine est une vedette de cinéma, il se considère avant tout comme un interprète de la chanson. Raison pour laquelle d'ailleurs il est à Montréal en ce moment.

Entre deux verres de scotch, à 11 heures du matin, trois ou quatre remarques pertinentes sur les filles qui passent, Eddie Constantine parle de la conversation d'expressions anglaises quand il ne trouve pas le mot français. On se demande s'il le fait exprès ou si vraiment il n'a jamais pu adopter complètement la langue de Molière.

Il est chaleureux, sympathique mais envahissant. Il n'est jamais sérieux et prend tout avec un grain de sel.

"Je n'ai jamais fait un bon film, dit-il, sur 70. Mais cela n'a aucune importance. Le public et la critique, ce sont eux qui ont raison. Ils ont aimé Lemmy Caution et le considèrent comme un personnage pacifique et sympathique."

À part les chevaux, Eddie Constantine a pour seule passion l'amour du public. Ce qui justifie sa carrière. Il nage comme un poisson dans l'eau, fait des "sparages" et a l'air aux anges parce que les gens lui font fête depuis son arrivée.

La seule personne qui l'ait d'ailleurs convaincu de faire ses valises, même s'il a une sainte horreur des voyages, est Charles Aznavour en lui disant qu'il serait accueilli à bras ouverts et aimé au Québec.

Amateur de femmes et de whisky comme Lemmy Caution, Eddie Constantine, à 55 ans, est encore un gamin tannant.

Il y a quatre ou cinq ans, alors qu'il était encore une star, Eddie Constantine a arrêté de travailler "parce que je ne voulais plus faire de film, dit-il, mais surtout à cause d'un cheval de course qui m'a gagné plus d'argent que je ne l'aurais jamais fait dans le cinéma".

Il est revenu depuis quelques temps par le biais de la chanson. Des spectacles en Allemagne l'attendent à son retour en Europe: "Mais il y a deux ou trois jeunes filles à Paris à qui je vais aller dire bonjour avant!"

Eddie Constantine fait du cinéma depuis 20 ans (il fêtera son anniversaire en novembre). Mais sa carrière a commencé plus tôt, à 16 ans, et par le chant classique.

Croyez-le ou non, Eddie Constantine aurait pu devenir chanteur d'opéra: "Mais il faut être sérieux (ce qu'il n'est pas) pour chanter l'opéra et être un très grand cabot (lui il serait plutôt cabotin!)"

Son père était chanteur d'opéra et acteur. Immigré en 1904, ses parents sont russes et Eddie Constantine est né à Los Angeles.



EDDIE CONSTANTINE
Je n'ai jamais fait un bon film.

photo J.-Y. Lévesque, LA PRESSE

les. "Déjà, Montréal pour moi c'est l'Amérique et ça me donne le frisson. Il n'y a vraiment que Los Angeles que je supporte à cause des chevaux, de la famille et parce qu'il y a beau, ainsi que Las Vegas à cause des spectacles".

C'est au Conservatoire de Vienne qu'il a étudié le chant classique et à son retour aux États-Unis, il commença à Hollywood dans le cinéma... dans les chœurs des films de Fred Astaire et Jeanette MacDonald.

Le cinéma ne l'intéressait pas jusqu'au jour où Piaf l'a convaincu du contraire.

Il était venu en France accompagné de sa femme qui dansait dans un spectacle lorsqu'il rencontra Edith Piaf. Eddie Constantine n'a plus jamais quitté la France. Cela fait 25 ans.

C'est vraiment par hasard qu'il a fait une carrière française: "Il m'est arrivé souvent de regretter ne pas travailler aux États-Unis. Mais je n'ai jamais fait de tentative sérieuse de ce côté-là. Il y a bien Paul Newman qui, à chaque fois que nous nous rencontrons, me parle d'un film dans lequel il me verrait bien. Mais tout ça, c'est des paroles en l'air, bien sûr!"

"Il n'y a pas de rôle que j'aimerais tenir. Je ne suis pas ambitieux. J'ai voulu, à un moment donné de ma carrière, me prouver que je pouvais faire autre

chose que des films commerciaux et je voulais aussi être accepté chez les intellectuels. Expérience faite, je me suis rendu compte que ce n'était guère mieux".

C'est lorsqu'il a commencé à s'ennuyer à faire des films qu'Eddie Constantine s'est découvert un intérêt pour les chevaux de course. Il en a déjà eu 55. Aujourd'hui, il lui en reste 12. Sa bibliothèque, dans sa maison de campagne en banlieue de Paris, ne contient que des livres spécialisés sur la question.

Il partage également une partie de sa vie avec ses trois enfants: "Ce sont des adolescents qui ne font rien. Ils vivent. Aujourd'hui, on appelle ça des hippies. Ils ont raison. Il est vrai qu'il est plus facile de prendre cette attitude quand on est riche. Mais, au fond, il était ridicule et futile, à l'époque, de devoir chanter obligatoirement avec une cravate, sans un poil de cheveu de travers".

Avec son chapeau défraîchi, sa chemise à pois et son complet gris, Eddie Constantine ne semble pas avoir vieilli. Seules quelques rides sont plus profondes.

Parce que Eddie Constantine reste malgré lui, une vedette de cinéma avant d'en être une de la chanson, ce sont des propositions de Chabrol et de Vadim qui l'attendent à son retour en France.

Léo Ferré: dimension verte

CEUX QUE le personnage de Léo Ferré déçoit par ses déclarations en dehors de la scène ne sont pas toujours nécessairement déçus par ses disques. Entre l'homme et l'oeuvre, il y a toute la différence du monde, chez Léo Ferré. Mais lorsqu'il sort un 33 tours, c'est l'oeuvre qui livre.

Léo Ferré a une dimension qu'il n'a pas encore perdue sur la plaque tournante du pick-up.

Chez lui, ça commence toujours par se passer au niveau de la pochette. Sa tête de mal aimé, maquillée par une lumière verte, le tout sur fond noir, donne le ton du disque.

Ce 33 tours de Léo Ferré a plusieurs particularités. Tout d'abord, il n'y a que six chansons, c'est dire la longueur de chacune. Ensuite, c'est Léo Ferré qui signe les arrangements et la direction d'orchestre. Enfin, c'est un disque de textes et de chansons (il est dit et chanté à la fois). Impressionnant ce 33 tours. On y retrouve Léo Ferré, l'intellectuel, celui d'avant "C'est extra", avec une musique complètement différente de celle des Zoo (un retour à son classicisme), un vocabulaire, une verve, une poésie où la recherche justifie les longs textes.

Si Léo Ferré vous émeut quand il chante "Miserere" qui dure au moins le triple d'une chanson ordinaire, "Il n'y a plus rien" (le titre du disque tiré d'une chanson) est dans vos cordes.

Il crache le feu, toujours, mais en figulant d'avantage les mots cette fois-ci.



C'est dans les textes du début et de la fin ("Préface" et "Il n'y a plus rien") qu'il se montre le plus révolté.

Il ne dit pas, il crie: "Les sociétés littéraires, c'est encore la société", "La musique se vend comme le savon à barbe", "Nous sommes au bord du vide", "Ce qu'il y a d'embrasant dans la morale, c'est que c'est toujours la morale des autres", "La poésie contemporaine ne chante plus, elle rampe", "Les écrivains qui ont recours à leurs doigts pour

savoir s'ils ont leur compte de pieds ne sont pas des poètes. Ce sont des dactylographes", "Dieu met ses lunettes noires pour ne pas risquer d'être reconnu par ses admirateurs, Dieu est une idole aussi", etc...

Mais il chante avec une tendresse mélancolique la mort avec "Ne chantez pas la mort", le spleen avec "Night and Day", l'amitié avec "Richard", l'asservissement avec "Opresion".

Sur une musique démentielle ("Il n'y a plus rien") mais toujours classique avec ses violons, Léo Ferré chante et parle sur ce disque des thèmes qui lui sont chers: la poésie, la mort, la fin du monde, la société, l'anarchie, la mélancolie avec des mots et une poésie comme on l'aime chez lui, avec une recherche intelligente de l'effet et un talent indiscutable.



Venne. Ce qui n'a rien à voir avec le nouveau style qu'elle s'est donnée depuis "Ballade pour Sergio Leone".

Mais c'est le disque idéal pour ceux qui ont aimé les succès sur 45 tours d'Isabelle Pierre: "Le temps est bon", "Evangéline", "Les enfants de l'avenir", "Si tu m'aimes", "Si rien ne va plus", pour ne citer que quelques-uns des repiquages.

On y retrouve tous les succès des faces A des 45 tours dont la radio a la fâcheuse habitude de nous rabâcher les oreilles en oubliant les faces B sur lesquels on retrouve souvent des choses intéressantes. Conséquemment, ces dernières gardent longtemps un air de nouveauté. C'est pourquoi, il nous semble découvrir sur ce 33 tours des chansons comme "Allo la vie", "L'hiver", "Si rien ne va plus", etc...

Mais il reste où "Les grands succès d'Isabelle Pierre" est le genre de disque qu'on met sur le marché pour faire patienter les fans, en attendant le prochain avec 12 nouvelles chansons, sans aucun succès ancien repris des 45 tours. Ce sera pour l'automne. C.B.

Isabelle Pierre

IL NE FAUT pas se fier à la pochette. Une photo d'Isabelle Pierre avec un chapeau à large rebord qui lui tombe sur les yeux et un cigare entre les dents, à l'endroit, et un gobelet de pop-corn, à l'envers, ne donnent pas le ton de ce 33 tours qui contient, en grande partie, les anciens succès d'Isabelle Pierre, ceux du temps où elle travaillait avec Stéphane

FONDS POUR LA DÉFENSE DE LA BAIE JAMES
présente
FESTIVAL BÉNÉFICE d'une SEMAINE
LUNDI 9 AVRIL 1973
UNIVERSITÉ SIR GEORGE WILLIAMS
9:00 p.m.

MARDI 10 AVRIL 1973
UNIVERSITÉ SIR GEORGE WILLIAMS
9:00 p.m.

MERCREDI 11 AVRIL 1973
UNIVERSITÉ MCGILL
Auditorium Frank Dawson Adams
8:00 p.m.

JEUDI 12 AVRIL 1973
THÉÂTRE MAISONNEUVE
PLACE DES ARTS
8:30 p.m.

VENDREDI 13 AVRIL 1973
UNIVERSITÉ SIR GEORGE WILLIAMS
9:00 p.m.

SAMEDI 14 AVRIL 1973
UNIVERSITÉ SIR GEORGE WILLIAMS
9:00 p.m.

Tous les bénéfices seront versés au Fonds pour la défense de la Baie James.

Orchestre de chambre McGill
Chef d'orchestre Alexander Brett
CONCERT GRATUIT
Solistes: Claudia Viscia soprano
Cantata Scarlatti
Divertimento Zador
"Il Tramonto" Respighi
Dimanche, 15 avril 20:30 h.
MUSEE DES BEAUX-ARTS
1379 ouest, Sherbrooke

THÉÂTRE INTERNATIONAL DE MONTRÉAL
La Poudre
par Méro et Ste-Hélène

ROBERT SAVOIE
avec THE OLD MAID AND THE THIEF
de Carlo Menotti
COFFEE CANTATA de Bach
Mise en scène de Suzanne C. Szabó
avec Yolande Galade
Celine Bussault Marcelle Costare
Guy Piché
au piano André S. Savio
MINI-OPÉRA de MAURICE
Dimanche 8 avril 14:30h et 19:30h.
Billets en vente: Stratégie, Mt Royal, suite 670
Réservation: 525-0821

PLANETARIUM DOW 200,000,000
AVANT - JESUS CHRIST
7 MARS - 29 AVRIL renseignements 972-4210
le service des sports et loisirs

PLUS DE 60.000 PERSONNES ONT ACCLAMÉ
LE GRAND CIRQUE DE MOSCOU
A L'ARÉNA MAURICE-RICHARD
HÂTEZ-VOUS D'ACHETER VOS BILLETS!
Plusieurs milliers de spectateurs n'ont pu se procurer des billets les 2 fins de semaine dernières
7 REPRESENTATIONS SUPPLÉMENTAIRES
JUSQU'AU 14 AVRIL

LE PUBLIC ET LA PRESSE SONT UNANIMÉS:
"Enthousiasme, versatilité et virtuosité"
Ottawa Citizen
"Le Cirque de Moscou est imbattable"
The Gazette
"Un cirque sophistiqué"
Edmonton Journal
"DIFFERENT! SENSATIONNEL!"
Calgary Herald
"Le Cirque de Moscou bat tous les records!"
The Alberta, Calgary
"Un cirque UNIQUE!"
The Province, Vancouver
"BRAVO et MOLODIETZ!"
La Presse
"Chaque famille doit voir le Grand Cirque de Moscou"
The Gazette
"Un GRAND CIRQUE!"
The Montreal Star

6-7-10-11-12-13-14 AVRIL - 8:00 P.M.
Matinées 7-8-14 AVRIL - 2:30 P.M.
Billets \$6 - \$5 - \$4 - \$3. Demi-tarif les vendredis soir et samedis matinées: Enfants - Étudiants - Age d'Or.
EN VENTE: CCA 1822 ouest Sherbrooke (sous-sol) & commandes postales avec enveloppe-retour affranchie - chèque; également Aréna Maurice-Richard.
Demi-tarif les mar., mer., jeu.: Age d'Or.
Agences et CHARGEX 932-2234

Dieu ne se mange plus...
H.Y.D. présente
JACQUES MICHEL
VEILLE DE PÂQUES - 21 AVRIL 73
2 Spect. 19h-22h. Billets: 2.50 à 5.00
PUBLI-TI-MONTEUR
THÉÂTRE MAISONNEUVE
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tél: 842-2112

la butte
SAMEDI le 7 AVRIL
à 9 h à 11 h.p.m.
LES JÉROLAS
LA BUTTE à MATHIEU
VAL DAVID - Tél.: 819-322-2248

LE THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI
présente
TOUSEUL AK TOUL MONDE
UNE PIÈCE EN 33 ZAK
et 99 personnnnes
avec
RAOUL LUOAR YAUGUD DUGUAY
1297, rue PAPINEAU
Tél.: 523-1211

"LE MESSIE"
(Partitions I et II)
G. F. Haendel
VENDREDI SAINT, 20 AVRIL - 20 HEURES
The Church of St. Andrew and St. Paul
(rues Sherbrooke et Redpath)
Chef d'orchestre: Wayne Riddell
Entrée \$1.50 Billets disponibles auprès du bureau de l'église (3415 rue Redpath) et chez International Music aussi bien qu'à l'entré.

"Paul, j'te dis qu'y a un Chinois dans notre chambre!"
REPRESENTATIONS SUPPLÉMENTAIRES
JUSQU'AU 21 AVRIL INCESSIVEMENT
HÉLÈNE LOISELLE, JEAN BROUSSEAU
ANNE VILLENEUVE, LAM CHAN THO
"LE CHINOIS"
de MICHEL FAURE mise en scène: PAUL BUISSONNEAU
THÉÂTRE DE QUAT'SOUS
100 EST, AVENUE DES PINS - 845-7277

Kébec Spec présente
alain Barrière
Les 14 et 15 avril.
Billets: 2.50 à 5.50
SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tél: 842-2112

Les entreprises GESSER présentent
"Un talent extraordinaire" - New York Times
"Une virtuosité brillante... Un phénomène" - Het Parool, Amsterdam
"Un artiste complet d'une rare expérience" - Algemeen Handelsblad, Stockholm
Son public bouleversé, l'honneur d'applaudissements - New Daily, London
"Virtuosité renversante, simple et inégalable" - Frankfurter Allgemeine
MONTOYA
Le guitariste le plus célèbre de son époque
9 AVRIL
\$2.50, 3.50, 4.50, 5.50
SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS
Montréal 18, 842-2112

LES GRANDS BALLETS CANADIENS
Triomphe d'Aphrodite
ORFF • WALKER
Trip
BÉRIO • BUTLER
Cordes
BARTOK • MACDONALD
CHŒUR, SOLISTES ET ORCHESTRE
CE SOIR ET DEMAIN À 20 h 30
BILLETS À: \$3 \$4 \$5 \$6
EN VENTE: Aux guichets de la Place des Arts - 842-2112; Montréal Trust, Place Ville-Marie, et Les Grands Ballets Canadiens, 5415, chemin de la Reine-Marie - 489-8641
SALLE WILFRID-PELLETIER
PLACE DES ARTS, Montréal 129 (Québec) Tél: 842-2112